



TRAN8083

Research Project in Translation and Interpreting Studies

Session 1, Fully online/virtual 2021

Department of Linguistics

Contents

| | |
|--|---|
| <u>General Information</u> | 2 |
| <u>Learning Outcomes</u> | 3 |
| <u>Assessment Tasks</u> | 3 |
| <u>Delivery and Resources</u> | 5 |
| <u>Policies and Procedures</u> | 5 |

Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

Notice

As part of [Phase 3 of our return to campus plan](#), most units will now run tutorials, seminars and other small group activities on campus, and most will keep an online version available to those students unable to return or those who choose to continue their studies online.

To check the availability of face-to-face activities for your unit, please go to [timetable viewer](#). To check detailed information on unit assessments visit your unit's iLearn space or consult your unit convenor.

General Information

Unit convenor and teaching staff

Convenor

Sarah Forget

sarah.forget@mq.edu.au

12 SW, Room 552

By appointment

Convenor

Marc Orlando

marc.orlando@mq.edu.au

12 SW, Room 554

By appointment

Tutor

Jan-Louis Kruger

janlouis.kruger@mq.edu.au

12 SW, Room 523

By appointment

Tutor

Jean Cho

jean.cho@mq.edu.au

12 SW, Room 520

By appointment

Tutor

Jing Fang

jing.fang@mq.edu.au

12 SW, Room 517

By appointment

Credit points

10

Prerequisites

TRAN908 or TRAN8908 or APPL902 or APPL8020

Corequisites

Co-badged status

Unit description

This unit will focus on individual research projects in translation and interpreting in order to enhance students' research capability. Students will be required to identify research problems based on personal learning reflections in areas such as skill development specific to translation and interpreting, data gathering and data analysis. Students will then be guided by individual supervisors to explore the identified research questions. Research supervisors will solidly guide students in terms of research design, data gathering and research implementation. Based on critical readings, classroom and/or online discussions, and feedback from supervisors, students will have an opportunity to further sophisticate techniques and methods of doing research by pursuing an area of research that is close to their own.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

- ULO1:** Assess the appropriateness of a research proposal with focused research questions and methodology.
- ULO2:** Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.
- ULO3:** Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.
- ULO4:** Discuss and analyse findings of translation or interpreting research.
- ULO5:** Demonstrate an understanding of research methodology and apply it in an extended research project.
- ULO6:** Display an appropriate level of understanding of relevant literature

Assessment Tasks

| Name | Weighting | Hurdle | Due |
|-----------------------------------|-----------|--------|---------|
| Research report | 60% | No | Week 13 |
| Literature review | 40% | No | Week 8 |

Research report

Assessment Type ¹: Report

Indicative Time on Task ²: 55 hours

Due: **Week 13**

Weighting: **60%**

The final assessment task should report the details of individual independent research projects in approximately 5,000 words. It should include introduction, literature review, methodology, results and discussion, and conclusion.

On successful completion you will be able to:

- Assess the appropriateness of a research proposal with focused research questions and methodology.
- Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.
- Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.
- Discuss and analyse findings of translation or interpreting research.
- Demonstrate an understanding of research methodology and apply it in an extended research project.

Literature review

Assessment Type ¹: Literature review

Indicative Time on Task ²: 35 hours

Due: **Week 8**

Weighting: **40%**

This assignment requires students to review and extend the literature review that they completed for their final assessment in APPL902. Drawing on the tutor feedback provided in APPL902, the revised literature review (approximately 3,000 words) will be prepared as the final version to be presented in the research project report (Assignment 2). In addition, an annotated bibliography, general and specific, of ten new references that are directly relevant to their research project must be included.

On successful completion you will be able to:

- Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.
- Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.
- Display an appropriate level of understanding of relevant literature

¹ If you need help with your assignment, please contact:

- the academic teaching staff in your unit for guidance in understanding or completing this type of assessment
- the [Writing Centre](#) for academic skills support.

² Indicative time-on-task is an estimate of the time required for completion of the assessment task and is subject to individual variation

Delivery and Resources

Resources and information about the unit delivery are available in iLearn.

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central \(https://policies.mq.edu.au\)](https://policies.mq.edu.au). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

- [Academic Appeals Policy](#)
- [Academic Integrity Policy](#)
- [Academic Progression Policy](#)
- [Assessment Policy](#)
- [Fitness to Practice Procedure](#)
- [Grade Appeal Policy](#)
- [Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public](#)
- [Special Consideration Policy](#)

Students seeking more policy resources can visit [Student Policies \(https://students.mq.edu.au/support/study/policies\)](https://students.mq.edu.au/support/study/policies). It is your one-stop-shop for the key policies you need to know about throughout your undergraduate student journey.

To find other policies relating to Teaching and Learning, visit [Policy Central \(https://policies.mq.edu.au\)](https://policies.mq.edu.au) and use the [search tool](#).

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: <https://students.mq.edu.au/admin/other-resources/student-conduct>

Results

Results published on platform other than [eStudent](#), (eg. iLearn, Coursera etc.) or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in [eStudent](#). For more information visit ask.mq.edu.au or if you are a Global MBA student contact globalmba.support@mq.edu.au

Late Assignment Submission

- Late submissions without an extension will receive a penalty of 5% of the total mark available for the assignment per day
- Late submission of an assignment without an extension will not be permitted after marks have been released to the rest of the class.
- Extensions will only be given in special circumstances, and can be requested by

completing the Special Consideration request at ask.mq.edu.au and providing the requisite supporting documentation. For more information on Special Consideration, see the university website <https://students.mq.edu.au/study/my-study-program/special-consideration>

- Assignments submitted after the deadline, regardless of the reason, will be marked and returned at a date determined by the unit convenor.
- Extensions cannot continue beyond the start of the following semester except under exceptional circumstances, and students should be aware that long extensions may impact graduation dates.

How to apply for a late submission of an assignment

All requests for special consideration, including extensions, must be submitted via <https://ask.mq.edu.au/> and provide suitable supporting documentation. Contact your unit convenor first for advice, especially in the case of an emergency or if you are unsure about the extension policy.

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study strategies to help you improve your marks and take control of your study.

- [Getting help with your assignment](#)
- [Workshops](#)
- [StudyWise](#)
- [Academic Integrity Module](#)

The Library provides online and face to face support to help you find and use relevant information resources.

- [Subject and Research Guides](#)
- [Ask a Librarian](#)

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the [Disability Service](#) who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

If you are a Global MBA student contact globalmba.support@mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/.

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use of IT Resources Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.